

Odwołanie od wyroku Sądu (trzecia izba w składzie powiększonym) wydanego w dniu 7 czerwca 2017 r. w sprawie T-673/15, Guardian Europe/Komisja Europejska, wniesione w dniu 8 sierpnia 2017 r. przez Guardian Europe Sàrl

(Sprawa C-479/17 P)

(2017/C 369/05)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnosząca odwołanie: Guardian Europe Sàrl (przedstawiciele: C. O'Daly, solicitor, adwokat F. Louis)

Druga strona postępowania: Unia Europejska, reprezentowana przez 1) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej oraz 2) Komisję Europejską

Żądania wnoszących odwołanie

Wnosząca odwołanie wnosi do Trybunału o:

- 1) uchylenie zaskarżonego wyroku, w zakresie w jakim w pkt 3 sentencji oddalił w części roszczenie odszkodowawcze podniesione na podstawie art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE;
- 2) orzeczenie, że Trybunał może wydać rozstrzygnięcie w przedmiocie zasadności roszczenia odszkodowawczego podniesionego przez wnoszącą odwołanie i w konsekwencji:
 - a) nakazanie Unii Europejskiej, reprezentowanej przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej naprawienia szkody poniesionej przez spółkę Guardian Europe wskutek nierozstrzygnięcia przez Sąd sprawy w rozsądnym terminie, zgodnie z 47 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej i art. 6 ust. 1 Europejskiej konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności, poprzez wypłatę następujących kwot i) 1 388 000 EUR – tytułem kosztów alternatywnych lub utraconych korzyści; ii) 143 675,78 EUR – tytułem dodatkowych kosztów gwarancji, oraz iii) tytułem szkody niemajątkowej wyrażonej jako stosowny odsetek od grzywny wymierzonej spółce Guardian w spornej decyzji;
 - b) nakazanie Unii Europejskiej, reprezentowanej przez Komisję i Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej naprawienia szkody poniesionej przez spółkę Guardian wskutek naruszenia przez Komisję i Trybunał zasady równego traktowania, poprzez wypłatę następujących kwot i) 7 712 000 EUR – tytułem kosztów alternatywnych lub utraconych korzyści; oraz ii) tytułem szkody niemajątkowej wyrażonej jako stosowny odsetek od grzywny wymierzonej spółce Guardian w spornej decyzji;
 - c) zasądzenia odsetek wyrównawczych od żądanych kwot naliczonych a) o dnia 27 lipca 2010 r. do dnia ogłoszenia wyroku Trybunału w przedmiocie odwołania w niniejszej sprawie oraz b) od dnia 19 listopada 2010 r. do dnia ogłoszenia wyroku Trybunału w przedmiocie odwołania w niniejszej sprawie, według stopy rocznej inflacji ustalonej przez Eurostat dla państwa członkowskiego (Luksemburg), w którym spółka Guardian Europe ma swoją siedzibę;
 - d) zasądzenia odsetek za zwłokę od kwot żądanych w lit. a) i b) naliczonych od dnia ogłoszenia wyroku Trybunału w przedmiocie odwołania w niniejszej sprawie do dnia zapłaty, według stopy procentowej stosowanej przez Europejski Bank Centralny (EBC) do jego głównych operacji refinansowania, powiększonej o dwa punkty procentowe;
- 3) o ile zaistnieje taka potrzeba, tytułem żądania ewentualnego względem kwot dochodzonych w pkt 2 lit. a)–d), przekazanie sprawy do Sądu celem jej ponownego rozpoznania co do istoty; oraz
- 4) obciążenie drugiej strony postępowania kosztami postępowania w niniejszej instancji oraz kosztami postępowania przed Sądem.

Zarzuty i główne argumenty

- 1) W wyroku [w sprawie T-673/15] Sąd naruszył art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE oraz błędnie zastosował pojęcie „przedsiębiorstwa” w prawie Unii orzekając, że spółka Guardian Europe nie utraciła żadnych korzyści wskutek naruszenia rozsądnego terminu na wydanie orzeczenia w sprawie T-82/08, Guardian Industries Corp. i Guardian Europe Sàrl/Komisja;

- 2) W wyroku [w sprawie T-673/15] Sąd naruszył art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE oraz błędnie zastosował pojęcie „przedsiębiorstwa” w prawie Unii a także dokonał błędnych ustaleń co do istoty sprawy na podstawie przedłożonych mu dokumentów, uznając że spółka Guardian Europe poniosła jedynie 82 % szkody wynikającej z kosztów gwarancji bakowej płatnej w okresie nieuzasadnionej zwłoki jakie dopuścił się Sąd w sprawie T-82/08, Guardian Industries Corp. i Guardian Europe Sàrl/Komisja;
- 3) W wyroku [w sprawie T-673/15] Sąd naruszył art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE orzekając, że spółka Guardian Europe nie poniosła szkody niemajątkowej na skutek naruszenia rozsądnego terminu na wydanie orzeczenia w sprawie T-82/08, Guardian Industries Corp. i Guardian Europe Sàrl/Komisja;
- 4) W wyroku [w sprawie T-673/15] Sąd naruszył art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE oraz błędnie zastosował pojęcie „przedsiębiorstwa” w prawie Unii orzekając, że naruszenie zasady równego traktowania w decyzji nr C(2007) 591 wersja ostateczna ⁽¹⁾ – Szkło płaskie i w wyroku Sądu w sprawie T-82/08, Guardian Industries Corp. i Guardian Europe Sàrl/Komisja nie spowodowało utraconych korzyści po stronie spółki Guardian Europe;
- 5) W wyroku [w sprawie T-673/15] Sąd naruszył art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE oraz błędnie zastosował pojęcie „przedsiębiorstwa” w prawie Unii orzekając, że naruszenie zasady równego traktowania w decyzji nr C(2007) 591 wersja ostateczna – Szkło płaskie i w wyroku Sądu w sprawie T-82/08, Guardian Industries Corp. i Guardian Europe Sàrl/Komisja nie spowodowało powstania szkody niemajątkowej po stronie spółki Guardian Europe;
- 6) W wyroku [w sprawie T-673/15] Sąd naruszył art. 268 i art. 340 akapit drugi TFUE stwierdzając, że wyłącznie orzeczenie wydane w ostatniej instancji – a zatem nie orzeczenie Sądu – może powodować powstanie odpowiedzialności odszkodowawczej wskutek naruszenia prawa Unii.

⁽¹⁾ Decyzji Komisji z dnia 28 listopada 2007 r. C(2007) 5791 wersja ostateczna dotycząca postępowania na podstawie art. 81 [WE] i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/39165 – Szkło płaskie).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administratiwen syd
Wielkie Tyrnowo (Bułgaria) w dniu 9 sierpnia 2017 r. – Nikolaï Janczew/Direktor na direkcija
„Obżałwane i danyczno-osiguritelna praktika” Wielkie Tyrnowo pri Centrałno upravlenie na
Nacionałnata agencija za prichodite**

(Sprawa C-481/17)

(2017/C 369/06)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Administratiwen syd Wielkie Tyrnowo

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Nikolaï Janczew

Strona przeciwna: Direktor na direkcija „Obżałwane i danyczno-osiguritelna praktika” Wielkie Tyrnowo pri Centrałno upravlenie na Nacionałnata agencija za prichodite

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy wykładnia pkt 16 [decyzji Komisji z dnia 11 lutego 2011 r., C (2011) 863, wersja ostateczna, wydanej w trybie art. 108 ust. 3 TFUE i stwierdzającej zgodność z art. 107 ust. 3 TFUE pomocy nr 546/2010, udzielanej przez Republikę Bułgarii inwestycjom w gospodarstwa rolne poprzez odstępianie od wymiaru podatku] – przy uwzględnieniu z jednej strony uprawnień Komisji i z drugiej strony sformułowania zasad autonomii proceduralnej i pewności prawa – pozwala na stosowanie krajowych uregulowań prawnych, zgodnie z którymi wskazany w tym punkcie termin kontroli spełnienia warunków udzielenia pomocy państwa należy uważać jedynie za instrukcyjny, a nie za ostateczny?